



219-2100b1

Bild-Nr Fig Fig Fig Fig Bild nr	ET-Nr Part-No No. de Piece No. de Pieza No. del Pezzo Detailj nr	Stückzahl Qty Qte Ctd Qta Antal		Gegenstand Description Designation Descripcion Designazione Benaemning
01	-	1	Elektrik-Kabine siehe EL-Blatt 219-2105a1	Electric-cabin see page 219-2105a1
02	-	1	Steuerpult-Abstützung s. EL-BI. 202-2116-1	Control panel-outriggers s. page 220-2116-1
04	-	1	Klemmkasten (X 10) s. EL-Blatt 219-2115c1	Junction box s. page 219-2115c1
05	-	1	Verteilerkasten (X 12) siehe EL-Blatt 219-2118a1	Distribution box see page 219-2118a1
06	-	1	Verteilerkasten-Rückleuchten (X 13) s. EL-BI. 202-2117-1	Distribution box - tail lights see page 202-2117-1
07	-	1	Beleuchtung s. EL-Blatt 219-2103, etc.	Lighting equipment see page 219-2103, etc.
14	058 431 40	1	Horn 335 HZ	Horn
15	270 671 40	1	Horn 420 HZ	Horn
23	263 583 40	1	Stecker, 2-polig für Stößelschalter	Plug for tappet switch
24	600 209 99	8	Kabelschuh ø 10 mm zu Kabel 95mm ²	Cable shoe ø 10 mm to cable 95mm ²
26	264 893 40	1	Stecker, 2-polig (Achse)	Plug (axle)
29	604 286 40	-	Stecker (Magnetventile) mit 5m Kabel	Plug (solenoid valve) with 5m cable
29	604 287 40	-	Stecker (Magnetventile) mit 10m Kabel	Plug (solenoid valve) with 10m cable
-	369 226 40	10	Bezeichnungshülsen - Zahlen	Sleeve marker - figures
-	369 227 40	10	Bezeichnungshülsen - Buchstaben	Sleeve marker - letters
33	592 836 40	3	Näherungsschalter für Federungszyylinder	Switch for resilient cylinder
36	057 278 40	1	Steckdose, 2-polig	Socket
37	320 975 99	2	Schraube	Screw
38	332 442 99	2	Mutter	Nut
39	340 459 99	2	Scheibe	Washer
40	440 305 99	1	Stecker A	Plug A
41	047 014 40	3	Steckhülsegehäuse 8-polig	Female housing
42	057 251 40	50	Steckhülse	Sleeve
58	270 754 40	1	Temperaturgeber	Temperature transmitter
65	047 250 40	2	Stecker m. Zugentlastung	Plug with strain relief
66	145 463 40	2	Verschlußkappe	Tube pole cap
67	047 252 40	2	Tülle	Spout
68	047 248 40	2	Buchsenkontakt	Female contact
-	440 795 40	1	Aufnahmegehäuse, 3-polig	Housing
-	440 796 40	1	Steckergehäuse, 15-polig	Socket
71	440 797 40	3	Steckhülsegehäuse, 2-polig	Female housing
-	440 800 40	15	Buchse	Bushing
Elektrik - Unterwagen				219-2100b1
Electric - Chassis				Seite/Page 2/4

Bild-Nr Fig Fig Fig Fig Bild nr	ET-Nr Part-No No. de Piece No. de Pieza No. del Pezzo Detailj nr	Stückzahl Qty Qte Ctd Qta Antal		Gegenstand Description Designation Descripcion Designazione Benaemning
75	440 801 40	6	Steckhülse	Sleeve
76	440 802 40	6	Flachstecker	Tab
88	-	1	Elektr. Heizung 220/380V bestehend aus Bild 131-149	Electr. heating consist. of fig 131-149
-	571 176 40	1	Starterkabel	Starter cable
91	592 853 40	220	Kabelbinder l= 186 mm	Cable strap
92	592 854 40	400	Kabelbinder l= 360 mm	Cable strap
93	592 855 40	200	Kabelbinder l= 762 mm	Cable strap
95	295 549 40	1	Buchse	Bushing
96	592 847 40	1	Stecker	Plug
97	604 115 40	1	Temperaturfühler mit 10 m Kabel (Einspritzpumpe)	Sensor with 10 m cable (injection pump)
98	604 116 40	1	Temperaturfühler mit 10 m Kabel (Ölwanne)	Sensor with 10 m cable (oilpan)
103	270 309 40	2	Kabelschuh ø 16mm zu Kabel 95mm ²	Cable shoe ø 16mm to cable 95mm ²
104	592 845 40	1	Temperaturelektronik	Temperature electr.
107	256 426 40	1	Temperaturschalter für Heizlüfter Einspritzpumpe	Temperature switch for heat blower
110	571 172 40	1	Kabel für Beleuchtung	Cable for lighting equipment
111	*	-	Schutzrohr NW 37	Cover tube
112	604 626 40	2	Kabelschuh ø 16mm zu 120mm ² Kabel	Cable shoe ø 16mm to 120 mm ² cable
			Kabel Anhang	Cable annex
			Querschnitt 1 mm²	Cross section 1 mm²
-	592 929 40	-	Kabel 3-pol.	Cable
-	592 930 40	-	Kabel 5-pol.	Cable
-	288 989 40	-	Kabel 12-pol.	Cable
-	592 931 40	-	Kabel 25-pol.	Cable
-	592 934 40	-	Kabel 54-pol.	Cable
			Querschnitt 1,5 mm²	Cross section 1.5 mm²
-	300 533 40	-	Kabel, 3-pol.	Cable
			Querschnitt 6 mm²	Cross section 6 mm²
-	308 963 40	-	Kabel 1-pol.	Cable
			Querschnitt 7 mm²	Cross section 7 mm²
-	288 947 40	-	Kabel 1-pol.	Cable
			Querschnitt 95 mm²	Cross section 95 mm²
-	270 787 40	-	Kabel 1-pol.	Cable
			Querschnitt 120 mm²	Cross section 120 mm²
-	385 153 40	-	Kabel 1-pol.	Cable
			Teile zur elektr. Heizung	Parts for electr. heat
131	571 173 40	1	Verteiler 380 V	Distributor
Elektrik - Unterwagen				219-2100b1
Electric - Chassis				Seite/Page 3/4

Bild-Nr Fig Fig Fig Fig Bild nr	ET-Nr Part-No No. de Piece No. de Pieza No. del Pezzo Detailj nr	Stückzahl Qty Qte Ctd Qta Antal		Gegenstand Description Designation Descripcion Designazione Benaemning
132	571 175 40	1	Schalter	Switch
133	604 084 40	1	Stifteinsatz	Plug insert
134	604 085 40	1	Buchsengehäuse	Socket housing
135	604 086 40	1	Sockelgehäuse	Base housing
136	604 087 40	1	Tüllengehäuse	Bush housing
137	604 088 40	1	Metallabdeckkappe	Covering cap
-	004 387 98	1	Verschlußschraube	Plug
-	414 526 40	2	Reduzierschraubung	Reducing union
-	414 529 40	2	Reduzierschraubung	Reducing union
141	592 856 40	1	Ladegerät	Charging set
-	*	-	Kabel 5-pol.	Cable
-	*	-	Kabel 3-pol.	Cable
-	600 790 99	1	Reduzierschraubung	Reducing union
-	592 980 40	1	Kabelverschraubung	Cable union
-	592 982 40	1	Kabelverschraubung	Cable union
-	321 009 99	4	Schraube	Bolt
-	332 109 99	4	Mutter	Nut
-	346 509 99	4	Federring	Lock washer
			* Meterware, bei Bestellung Länge angeben	* Bulk ware, state length required
*	604 114 40	-	Schutzrohr NW 37	Cover tube
*	369 552 40	-	Kabel 5-pol.	Cable
*	300 533 40	-	Kabel 3-pol.	Cable